

Journal of International Communication (ISSN 1002-5685, CN11-1523/G2), one of China's top academic journals on journalism and communication studies, is edited and published monthly by Renmin University of China, Beijing, China. It is indexed in *Chinese Social Science Citation Index (CSSCI)*, and China National Core List of Journals.

© Copyright by *Journal of International Communication*. All rights reserved.

THE JOURNAL OF INTERNATIONAL COMMUNICATION

NO.02, 2012

CONTENTS

Surpassing The Diffusion of Innovation?

The Positive Deviance Research in Development Communication

..... HAN Hong, Arvind Singhal(06)

Analysis of the Heuristic Processing Model in Cultivation Analysis

..... LIN Gongcheng, LI Ying(13)

Harvard School and the Future of Internet

..... PANG Yunxia(20)

The Origins and Applications of Mood Management Theory

..... SHAO Guosong YANG Wen(26)

An Exploring on the Site of Communication in the History of Cultural Studies

..... HAN Ruixia, DAI Yuanguang(30)

On Two Paradigms of the Interdisciplinary Studies of Gender and Communication

..... ZHANG Jingjie(37)

Momentary and Infinity: Two Ways of Understanding News Truthfulness

..... WANG Hui(45)

The Concept of the Press as Fourth Estate: An Analysis based on Historical Archives

..... ZHANG Yuwen(51)

国际新闻界 2012 年

本期话题 / 传播理论的发展及前沿

超越创新扩散?

——论发展传播学中的正态偏差研究

..... 韩 鸿 阿尔文·辛文德(06)

涵化理论的新进展:作为方法论的直觉加工模型

..... 林功成 李 莹(13)

“哈佛学派”与互联网空间的未来

..... 庞云黠(20)

情绪管理论的起源和应用

..... 邵国松 杨 雯(26)

传播学研究

对“传播”在文化研究发生史中地位的历史考察

..... 韩瑞霞 戴元光(30)

论性别与传播交叉研究的两种范式

..... 张敬婕(37)

新闻学研究

瞬间与无限:新闻真实的两种理解方式

..... 王 辉(45)

第四等级报刊观念:基于历史文本的解读

..... 张好玫(51)

新闻推理与论证的语用逻辑研究

..... 胡华涛(58)

网络传播研究

微博时代下谣言的传播与消解

——以“7·23”甬温线高铁事故为例 匡文波 郭育丰(64)

传媒研究

业外资本的进入对中国新闻媒体从业者的影响

..... 张洪忠(70)

[文章编号] 1002-5685 (2012) 02-0006-07

超越创新扩散?

——论发展传播学中的正态偏差研究

□ 韩 鸿 阿尔文·辛文德

(电子科技大学政治与公共管理学院, 成都, 611731; 美国德克萨斯大学埃尔帕索分校传播系, 埃尔帕索, 79902)

[摘要] 正态偏差策略是当下国际发展传播学研究与实践的热点之一。本文对其概念、发展脉络、理论来源进行了梳理。作者认为, 正态偏差策略在继承经典创新扩散理论的基础上, 从另一向度拓展了经典创新扩散理论的研究视野和实践空间, 并对新阶段中国西部大开发中传播功能的定位、乡土创新与传播机制的设计有诸多有益启示。

[关键词] 正态偏差; 创新扩散

Surpassing The Diffusion of Innovation?

The Positive Deviance Research in Development Communication

HAN Hong, Arvind Singhal

(School of Political Science and Public Administration, University of Electronic Science and Technology of China, Chengdu, 611731; The Department of Communication, The University of Texas at El Paso, El Paso, 79902)

Abstract: Positive deviance approach is one of the focuses of researches and practices of international development communication. This paper analyses its concept, development and theory origination. The paper argues that positive deviance extends the scope and practice of diffusion of innovations, from which we can draw inspirations on how to position communication, make local innovation, and design communication mechanism at new stage of western exploration in China.

Key Words: Positive Deviance, Diffusion of Innovations

[中图分类号] G206 [文献标识码] A

创新扩散理论是传播学的经典理论之一。1903年塔德(Gabriel Tarde)的模仿定律开始揭橥相关研究, 瑞恩和罗斯(Ryan and Gross)在衣阿华州的杂交玉米种子的推广将创新扩散研究进一步细化和深入,¹ 罗杰斯则最终集其大成。总体来看, 一百余年来创新扩散研究的理论与实践均遵循一个基本原则: 创新来自于外部, 由外来机构主导其推动与推广, 通过知识渊博的专家的劝服传播, 最终改变受众的知识、态度和

行为。其中, 具有号召力的舆论领袖是非采用者值得效仿的榜样。

而近年来, 一个新的创新扩散策略正在改写这个经典的传播理论, 并拓展了传统创新扩散理论的研究领域, 这个另类的传播扩散策略被称作“正态偏差方法”(Positive Deviance approach, 简称为PD)。该策略通过一套不同的工作原则和思维方法, 改写了传统的创新扩散理论, 拓展了创新扩散理论的研究领域、应用

[收稿日期] 2011-10-10

[作者简介] 韩鸿(1969-), 博士, 四川古蔺人, 电子科技大学政治与公共管理学院副教授, 德克萨斯大学埃尔帕索分校传播系访问学者。
阿尔文·辛文德(Arvind Singhal, 1960-), 美国德克萨斯大学埃尔帕索分校传播系讲席教授, 著名发展传播学者, 娱乐教育、正态偏差传播研究开创者之一。

[基金项目] 教育部人文社会科学青年课题“参与式影像与西部民族地区农牧民的知情权和表达权研究”成果(编号:08SC860001)。

空间和社会效果。

什么是正态偏差

在修辞学上,正态偏差被称作逆喻 (oxymoron,即矛盾的形容法)。维氏词典(Webster's Dictionary)对“偏离”的解释是:“对规范的违反或者背离。通常是负面的,意指不可接受的行为”。“正态偏差”则可以被理解为一种对规范的违反、背离但是导致了正面的结果。根据PD应用之父杰瑞·斯特林(Jerry Stermin)所下的定义,正态偏差是“让社区得以发掘他们原本已有的智慧,并据此采取实际行动,来推动社会变革的一种方法。”²近年来正态偏差的发展和运用则进一步显示出,它不仅是一种“发现”的智慧,同时也是一种“放大”的方法。³

正态偏差研究始于美国塔夫脱大学的斯特林在越南对营养不良儿童的研究。上世纪80年代,越南三分之二的五岁以下儿童面临营养不良问题。有关部门曾经想尽了包括营养补充在内的各种办法,但收效甚微。1990年,斯特林转变研究思路,试图在没有外来援助的情况下找寻解决问题的可持续策略。他在儿童营养不良率居高不下的Quong Xuong地区选择4个村庄为样本,调查了2000名3岁以下儿童,结果发现大约64%的儿童营养不良。然而奇怪的是,有些普通家庭没有任何特殊的资源,但儿童营养状况良好。这些家庭就属于正态偏差的例子。被认为“偏离”的原因是因为他们与众不同,而这种不同却又是良性的。那么这种差异的原因何在,他们到底做了什么?针对这个问题,研究人员随后访问了六个村子里最贫困却营养状况良好的家庭。结果有以下发现:

这些家庭从稻田里收集小虾小蟹添加到孩子的食物中,这些食物富含蛋白质和矿物质;

有的家庭添加红薯叶到孩子们的食物中。这些绿色植物富含β-胡萝卜素、维生素及其它如铁和钙等必要的微量营养素。而这是每个人都可以找到的。

有的母亲一天喂养他们的孩子三到四次,而不是通常的一天两次,而多数社区成员认为这并不妥当。

发现上述令人惊喜的结果之后;接下来就是如何行动。传统办法是让民众看到这些做法的优点,然后劝服营养不良家庭采用这些新的观念和行为——而结果却令人失望。他们通过家庭访问、海报招贴、公众教育等传统的创新扩散方法,试图劝服村民看到这些实践的优点,结果虽有少数村民有所行动但是大部分却无动于衷——斯特林将之称作“自然的人类免疫反

应”(the “natural human immune” response),即创新总是受到民众的抵制,旧的习俗很难消除。创新即便有明显效果,也很难培养(如1943年瑞恩和罗斯的扩散研究发现,衣阿华农民用了大约10年的时间抵制杂交玉米种子的采用)。特别是在传统观念居统治地位的乡村环境下,“系统中最富有创新精神的成员经常反而被视为不正常,在普通社区成员的眼中具有较低的可信度。因此该个体在扩散中的作用(尤其是说服他人接受创新的作用)非常有限。”⁴

当地一位长者的智慧——“百闻不如一见,百见不如一试”——刺激了小组的劝服和扩散方式,它们设计了一种以行动为本而非旁观或倾听的项目——四个村庄中每个营养不良儿童的母亲亲自寻找小虾、小蟹、红薯叶,并学会如何用这些原料来烹煮食物。这正是正态偏差方法的精髓——通过行动来进入一种新的思维方式,比起通过接受这种思维来进入一种新的行动方式要容易一些。这与传统创新扩散通过知识灌输来改变态度行为的KAP路径(知识knowledge-态度attitude-行动practice)截然不同。

正态偏差方法的关键在于用数据说话。通过数据来告诉问题所在及解决之道。在项目干预的村庄,每个孩子都有体重标注记录。两周之后,孩子的健康状况明显改善。两年后,营养不良现象在这个社区减少了85%。接下来的几年里,PD干预成为越南的一个全国性的项目,帮助265个村庄的220万人(包括50万儿童)改善了他们的营养状况。1994年的评估发现,曾经参与该计划的家庭,即使是计划结束后出生的小孩,也与他们的兄弟姐妹一样拥有正常的营养状态。这表示该项计划的成果已经在社区中生根,长期困扰村民、原因错综复杂的幼童营养不良问题得以彻底解决。

越南项目成功之后,该方法迅速吸引了美国国际开发署、联合国儿童基金会以及许多非政府组织的关注并在40多个国家进行了试验,关注范围广泛的儿童营养、女孩买卖、失学、女性割礼等复杂的社会问题,尤其在巴基斯坦的减少母婴死亡,⁵阿根廷的降低小学辍学率,⁶乌干达返乡儿童军人的社会融入,⁷美国医疗保健机构降低医院导致的传染病扩散研究等项目中取得了明显成效。⁸正态偏差方法与众不同之处就在于,它往往在对付最难以解决的问题的时候能发挥最好的效果。

正态偏差策略的基本操作方法

正态偏差策略在方法论上与常规的问题发现和

推广模式存在较大差异。其实施者不是培训师而是一个学习者,是学生而不是老师。正态偏差方法特别强调“参与式学习和行动”(Participatory Learning and Action (PLA))的作用。研究者和社区对于社区存在的问题、需要、解决办法及其社会、经济、自然状况达成相互接受的阐释和理解,通过社区绘图、焦点小组讨论、问题树分析等手段,促进乡村社区的讨论和对话,提高人民对他们目前状况、问题和资源的理解和传播,来保证项目的相关性以及项目受益人的权属感。通过直接的田野观察、关键线人访谈以及文氏图表等来实现对于当前状况的渐进式准确分析。基于对问题解决中的独特、异常、可取、有益行为的发现,最终使社区在推动者的帮助下形成一个行动计划。其基本方法可概括为4个“D”:

阐释(Define):针对一个特定问题,从他们的世界观出发,理解社区共同的态度、实践和信念。

确定(Determine):确定少数个体,这些人能够在解决某些特定的问题上做得更好或避免其发生。

发现(Discover):发现社区成员的不平常行为和策略,在社区特定环境下一些人生存下去的不寻常的做法与行为。

设计(Design):优先处理可立即从当地开始的行动和项目,设计社区发展和行动实施计划,让群体中的其它人能够实际练习这些有效改善问题的作法或行为。⁹

正态偏差方法是一种以资源为本、社区驱动的对于行为和社会变革的问题解决路径。它找到在社区里做对的事情,然后进行扩散和放大,这与关注社区出了什么问题并且围绕问题来思考的方法形成鲜明的对比。它使得社区能够发现在社区内已经存在的对于复杂问题的解决办法,进而设计一套行动计划来促使所有相关方来采用,因此不同于传统的以需要为基础(needs based)的问题解决路径。它不是通过确定某种需要,然后通过外部必要的资源输入来满足这些需要,而是邀请社区来鉴别和放大对社区内部对复杂问题的已经存在的解决办法。其核心思想就是依靠本土智慧,将普通人的隐藏的智慧作为资本,找到和优化已有的来自社区内部的可持续的解决办法。

正态偏差方法强调“知行合一”:即仅仅知道还不够,重要的是练习与实做,通过实际PD行为的练习,让PD行为能够内化,进而建立持续的认知与习惯。PD相信让人们从事行为改变的尝试时,若看到具体的改善(正向反馈),则行为的改变能够持续下去,进而把导致问题的旧习转变为解决问题的新行动规范。

正态偏差的思想始于上世纪50年代社会学者索罗金(Pitirim Sorokin)的研究。他批评当时西方社会学过分关注负面社会行为的偏好,提出研究正态行为来理解负面行为的重要性。60年代后,营养学引入了该观念。1990年吉特林(Marian Zeitlin)在《儿童营养中的正态偏差》一书中将其进一步拓展。Jerry Sternin夫妇在此基础上在世界各地开展了各种以PD为中心的发展项目。汉梅尔(Gary Hamel)把正态偏差方法运用到管理学的群体和组织传播中。辛文德(Arvind Singhal)进一步将其拓展到发展传播学的新主题——传播促进社会变革(Communication for social change)领域。截至2010年,PD作为一种由内而外的创新扩散路径逐渐规范化,在美国、加拿大和南美,共有59个机构数千人在从事正态偏差方法的研究和实践。¹⁰

正态偏差方法的理论根基

正态偏差的理论来源颇丰,既吸收了实验教育和成人学习的研究成果,同时也从社会学和文化人类学中的群体动力学和社会规范转型研究中吸取营养,而其最重要的理论根基,则是扎根于复杂科学理论和参与式传播理论。

一、复杂科学理论

传统科学关注牛顿理论中像时钟一样精确运行的宇宙,指导原则是还原主义:即相信整体的部分可以被孤立起来进行考察,然后,整体可以通过部分的相加来进行理解——也就是“整体等于部分之和”。其方法论是基于化约主义者的思考,通过把问题分解和简化,寻找问题原因再逐一针对影响因素来解决问题。复杂科学则认为不管是自然系统还是社会系统都不是一个简单的因果系统,不能通过系统拆分的方式来孤立地分析考虑,而要求用非线性的思维方式去处理现实的复杂事物和复杂问题,复杂科学要求一种方法论上的多元主义,这有别于传统要么正确、要么错误的非此即彼的两极化思维方式。

复杂系统的一个基本特征是:系统之间哪怕是一个部分的微小变化都可能通过放大效应导致在另一个部分的较大变化,正如著名的“蝴蝶效应”——一只蝴蝶在巴西扇动翅膀,有可能会在美国的德克萨斯引起一场龙卷风。传统理论的整体主义(holism)所忽视的互动和组织功能受到复杂理论的特别关注。复杂科学建议,更好的办法就是尝试多样化的路径,即让系统自身改变,而秩序和创新则可能自发地从一个复杂

系统内部的互动中产生出来。¹¹而PD策略正是超越了常规的“问题-原因分析-问题解决”的思维模式,寻找从系统互动中自发产生的新的“秩序和创新”,并对这种创新方法进行归纳和扩散,从而通过一个微小的变化产生大的效果 (Small changes can have big effects)。

如果我们再回顾越南案例即可发现,营养学专家的分析无疑是全面而正确的:贫困、水质、教育、卫生、计划生育等因素共同导致了儿童营养不良。但若通过上述问题的解决来消灭营养不良,势必因牵涉面广、周期太长、成本太高而难以实施——数以万计的营养不良儿童不可能等到贫困、水质、卫生等被问题被逐一解决后再来解决自己的营养问题。然而,在某些社区,一些贫困家庭在与当地生态系统的“正态的互动”中产生了自适应性,使得儿童营养状况在人与自然的良性互动中出现了一个正态结果。正态偏差方法正是遵循复杂科学的非线性思维路径,寻找并扩散这样的源自系统内部的自发创新,进而得出一个著名的结论:“在所有潜在的原因被找到之前,找到成功的解决办法是可能的”。

二、参与式传播理论与传播促进社会变革理论

正态偏差方法把外来专家和本土智慧的结合作为解决问题的关键,而这种基于对话和参与的横向传播思想则扎根于上世纪70年代末兴起,并于90年代之后居于主导地位的参与式传播理论,并与当下的传播促进社会变革理论紧密相关。

参与式传播理论认为,现代化范式中单向、自上而下的大众传播模式由于漠视民众的智慧、创造力和地方性知识,导致许多宏大的发展计划最终失败。因此必须将传播实践从一种与社区分离的自上而下的信息传送模式转变为草根民众参与的横向和自下而上的传播模式,使传播更倾向于多元化、小规模、当地化、非体制化。¹²参与式传播的最重要的结果就是当地人民在决策、项目设计、实施和评估中的在场。因此采取了与现代化范式不同的媒介观,更重视各种乡土媒介和小众传播工具。它将传播看作一个参与者之间共享信息的过程,这种理论模式消解了传者与受者的区别,用“交流”取代了“发送”,从“信息”转向了“过程”,重心是信息交换而不是扩散模式里面的劝服。¹³正态偏差方法从问题的确定、本土创新的寻找、创新知识的扩散等各阶段,都吸收了以社区为基础的参与式发展、参与式评估和参与式传播的理论成果,成为创新扩散理论在参与式发展范式下的合理发展。¹⁴正态偏差策略实际上正是参与式传播的理论来源的

“Johari 之窗”的形象阐释。即外来专家和当地人携手合作,通过对话和集体行动,共同解决当地问题。

而正态偏差方法的当下发展,又与目前国际发展传播学界“传播促进社会变革”(communication for social change, CFSC)的理论框架密切相关。在“传播促进社会变革”的思维范式下,目前全球发展传播学正在经历一个新的转向,即将传播重心放在社区,发挥社区在发展中的主体性,促进社区内的对话、讨论和协商。它拒绝从中心发送者到个体接受者的信息传送的线性模式,而是致力于推动知识共享和集体行动的循环互动过程。其核心思想基于一个假设,即本土民众比外来专家更能理解他们的现实,成为其社会变革的驱动者,因此特别关心文化传统,尊重地方知识,以及发展专家和社区之间的对话,强化文化身份、信任、承诺、表达权和社区赋权。强调传播中的社区参与和权属、语言和文化的相关性、本土内容的构建、适宜技术的采用、社会网络和聚合。¹⁵CFSC的基本理论并不倾向于特定的媒介、信息或技术,它依赖于对话和讨论过程本身,认为通过扎根社区,让所有人的积极参与,最终会导致社区内产生社会变革的行动。正态偏差策略的基本操作手法正是上述理念的细化,因此也成为CFSC的重要实践武器。

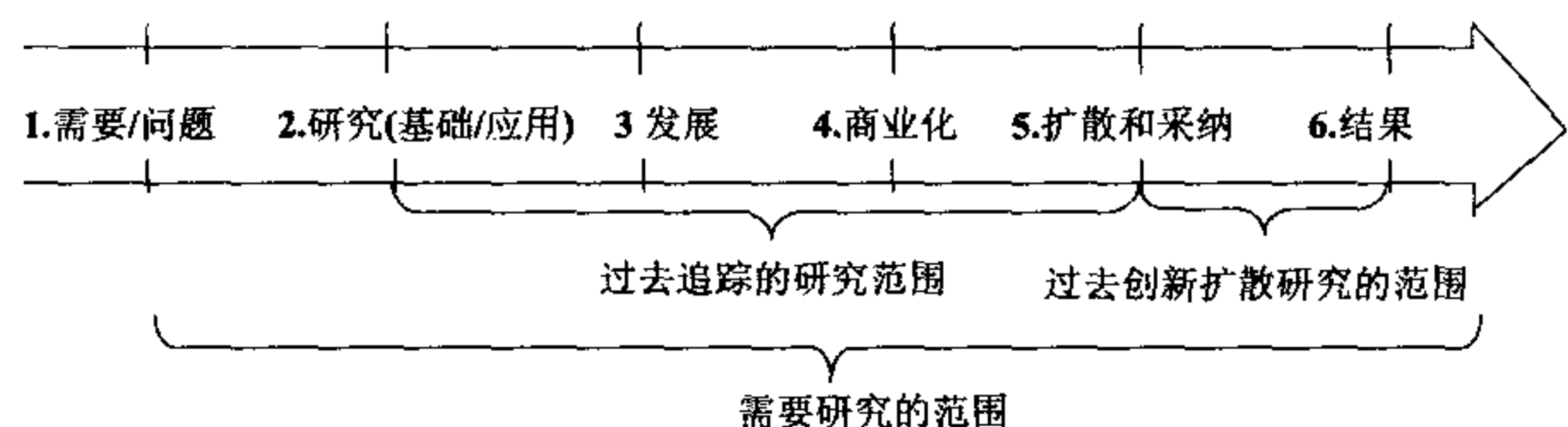
继承与超越:

正态偏差方法与创新扩散理论比较

正态偏差方法作为一个从内到外的创新扩散新模式,其有效性得到了越来越多实证研究的证实。与经典创新扩散理论相比,我们可以发现正态偏差方法对后者的继承、发展和创新。

首先,作为发现和扩散创新的一种策略,正态偏差研究仍然是对传统创新扩散研究的延续。一方面从创新成果的基本属性来看,正态偏差中的创新成果得以推广和接受的基础仍然没有超越罗杰斯五条界定——即创新成果的相对优势、复杂性、兼容性、可观察性和可试验性;另一方面,从理论拓展方向看,正态偏差方法仍然处于创新扩散理论演进的逻辑框架中。创新的扩散作为一个社会过程,一般包括6个主要阶段(需要/问题、研究、发展、商业化、扩散和采纳、结果),但过去扩散研究通常是从一项创新的第一个接受者开始的,也就是从S型扩散曲线的左端开始的,而发生在此之前的事件和决策,都对扩散过程有相当大的影响,却一直缺乏研究。因此罗杰斯认为,“未来扩散研究的范围应该得到扩展,应该包括对一项创新

是如何产生的全过程的研究(见下图)。”¹⁶ 纵观正态偏差方法的整个工作流程,完全贯穿了从发现创新到扩散创新全过程始终,拓展了传统研究的空间,可以说仍然沿着罗杰斯指引的方向前进。此外在《创新的扩散》中,罗杰斯在谈及传统研究的不足和创新扩散理论的未来关注方向时,指出需要进一步思考的问题是:“在科学领域,怎样建立一个优先研究的议程?使用者的需要和问题怎样传达给研发人员?在把使用者的需要变成研发项目时,创新机构扮演了什么样的角色”。¹⁷ 可以说正态偏差方法是对罗杰斯思考的回应,即创新机构放弃自己居高临下的专家角色,通过参与式研究,在社区对话和纵向、横向传播中一方面发现“使用者的需要和问题”,另一方面与当地民众一起共同寻求社区已经存在的解决办法。在此过程中,专家扮演的是协助者的角色,而不是高高在上包治百病的良医。此外,在扩散系统的研究中罗杰斯发现,“除了古典扩散模式所描述的中心化扩散系统之外,还存在着非中心化的扩散系统,而且在某些情况下,非中心化的扩散系统比古典扩散模式中的中心化扩散系统更有生命力”。但是并没有对此进行进一步说明,而正态偏差方法则提供了一个具体而生动的案例,进一步拓展了罗杰斯在晚年所醉心的非中心扩散系统的研究。



但是另一方面,我们又可以发现正态偏差方法对经典的创新扩散理论的根本原则进行了改变,在思维范式上存在重大差异。经典创新扩散扎根于现代化范式的思维框架下,创新思想来自社区外部的专家,其扩散方式采用中心化扩散系统。扩散是自上而下,由专家扩散到终端使用者。正态偏差方法扎根于多元发展范式下的参与式发展理论,其创新思想来自社区,来自那些本身并非专家的使用者和日常经验。专家身份从全知全能的问题解决者变成解决问题的推动者。在现代化范式下被视为现代化的障碍而必须抛弃的地方文化和知识在这里受到了尊重。在扩散方式上,正态偏差方法中的创新成果通过与古典扩散模式不同的非中心扩散系统 (decentralized diffusion system) 以一种水平方式在同伴中扩散,自上而下的传播路径变成了横向和纵向相结合的参与式传播。在传

统创新扩散研究中,创新决策过程包括5个主要步骤:认知、说服、决定、实施、确认。时间是个最大和主要的变量,而在正态偏差中,行动则是最大的变量。与增加知识、转变态度、转变行为的观念不同,PD相信改变实践,相信当变革来自于具体的行动步骤的时候,人们将会改变。因此它转变了占支配地位的、以传递为重心的创新决策框架。在适用领域方面,正态偏差策略更适用于个人或组织行为的变革,而创新扩散理论更适用于技术创新领域。

在扩散系统的研究上,两者也有较大不同。传统创新扩散研究注重大众传播、组织和人际传播的结合,而在PD研究中,人际传播是主要的传播手段。同时正态偏差方法超越了创新扩散理论的一些基本判断。罗杰斯认为,如果扩散的创新没有太高的技术含量,并且使用者所处的环境基本同一,相对中心化的扩散系统就更为有效”。¹⁸ PD则提供了一个反例,即在同质性的扩散系统里,没有太高技术含量的创新成果通过非中心化的扩散系统收到了更好的扩散效果。此外在创新的扩散过程中,辐射式人际网络 (radial personal network, 即中心成员与其它成员之间有关联,其它成员之间不存在关联) 更为重要,因为辐射式人际网络中的网络链具有系统的外延性。¹⁹ 而在正态偏差方法中,互锁式人际网络 (interlocking personal networks, 即不仅中心成员与其它成员之间有关联,网络中的任何两个成员之间都有关联) 更具内生性,相比之下更为重要。

创新扩散理论和正态偏差方法之间的差异可以通过简表反映如下:

| 创新扩散路径 | 正向偏差路径 |
|--------------------|------------------------|
| 解决办法在于外部 | 解决办法在于内部 |
| 创新推广人是解决办法的推动者 | 社区自我找到解决办法 |
| 寻求采用者的认同 | 寻求社区的拥有 |
| 专业的变革推动者给予建议 | 变革推动者让出专业技能,进行和推动 |
| 重在解决所缺乏的问题 | 重在找到和放大已经有的东西 |
| 从问题解决到问题的鉴别 | 从问题的鉴别到问题的解决 |
| 采用者被劝服,通过观念的改变采取行动 | 采用者通过行动来尝试,然后在基础上来改变观念 |
| 外来的解决方案,容易导致采用抵制 | 内生性智慧,容易进行自我复制推广 |
| 有赖于有影响力的舆论领袖 | 通过普通人的行动 |
| 涉及到长期的扩散规划 | 作为一个已经存在的解决方案,随时开始 |
| 需要巨大的资源的投入来扩散信息 | 需要有限的资源投入来打破常规 |

(资料来源: Pascale & Sternin (2005), Singhal and Dura (2009), and Singhal, Sternin, and Dura, 2009, 并略有修改.)

正态偏差方法对中国西部发展传播的启示

作为一种创新扩散策略,正态偏差方法在多个学科领域得到迅速推广。随着西部开发进入新的十年,如何给传播以恰当的定位和运用?如何通过传播系统和传播观念的创新来促进西部地区的乡村发展和社会变迁?正态偏差方法也可以给我们诸多启示。

正态偏差方法通常被称为“最后的解决之道”,即对久拖未决的难题常有意想不到之效。西部开发中扶贫、生态保护、环境污染、计划生育等顽疾问题的影响因素相互纠结,常规的“原因分析-问题解决”路径类似于远水救近火,成效甚微。按照复杂科学的观点,复杂系统一个微小的变化都可能带来巨大变革,在西部开发中,传播作为促进乡村发展的重要中介变量,通过各种传播创新的发现也可以为上述问题寻找地方性的解决办法。如笔者近年一直跟踪的四川省古蔺县桂香村,位居一个水、电、路三不通的穷乡僻壤,村支书袁志诚 1994 年自发创办乡村广播室,夫妻作为广播员,通过村民参与的方式进行信息的本土传播、本土服务和舆论引导,使得参与式广播成为当地一个重要的乡土组织系统。通过凝聚社区力量和发展共识,在没有国家资金扶持和外来援助的情况下,村民自力更生谋发展,人均收入增加 8 倍,远超相邻村镇。研究这些在乡村发展中出现的以传播作为中介变量的正态偏差案例,构建传播促进发展的反贫困机制,是中国新闻传播学在西部大开发中应该着力拓展的学术方向之一。

此外,中国的西部开发也有必要构建乡土智慧的创新与扩散机制。与现代化范式认为本土文化和地方传统是现代化障碍的观点不同,正态偏差理论认为,千百年积累下来的地方智慧因其本土适应性是发展的基础、中介和助推器。其助推作用的发挥,一方面要求我们要尊重乡土知识,尊重乡土创新,同时要建立发现乡土创新、乡土知识的渠道、机制,以及乡土知识的扩散系统,致力于乡土观念和价值传递的内向与外向传播体系的构建。尤其是地方性知识作为特定区域、族群自主生产、享用和传递的地方风俗、习惯、信仰和思维方式,在社区个体成长和社区发展中具有重要地位。在西部大开发中,有必要重拾那些扎根乡土的知识和民间智慧,搭建乡土观念和价值传递的平

台,使乡土知识技能为西部开发服务。

正态偏差方法在传播偏好上,特别青睐以在场感、参与性、互动性为特征的乡土传播形式,尤其是民间故事、戏剧、歌舞、叙事诗、谐剧和其他互动的世俗或宗教传播形式,这些传统艺术既是乡村社会文化环境的一部分,同时也构成了一个镶嵌在文化中的传播系统,即文化和媒介是同一的,这使其成为本土民众可信赖的媒介和信息资源。这对我国西部开发中乡村文化的价值认知和乡村传播系统的建设思路均有一定启示。在中国西部开发中,尤其是以能力建设为核心的参与式发展背景下,许多民间的小众群体传播形式,比如锅庄、秧歌、社戏、皮影戏、顺口词、评书、民间舞蹈、民间叙事诗等丰富的传统民间文化,都是可资利用的重要乡土传播资源,他们对于具体的地区开发项目来说是非常有效的传播渠道。可以说,在西部大开发中地方文化的保护和建设,在某种程度上就是地方媒介的建设和保护,两者是二而一的。发现和复兴这些乡土传统文化载体,发挥传统媒体的参与性、群体性、现场感、互动性,对于创新西部开发中的传播体系和策略来说都是有益的启示。

结语

正如罗杰斯在《主导范式的消逝》中所言,对于传播技术来说,真正的“新”的东西本质上不是“技术”本身,而是新传播设施如何被组织和使用的“社会技术”(social technology)。²⁰而正态偏差方法正是作为一种创新性的“社会技术”而存在,这种社会技术进一步将创新扩散理论本身进行了新的拓展,丰富了创新扩散理论的内涵,从另外一个维度发展了创新扩散理论的传统。当然正态偏差策略并非万用良方,也不能取代其它改善问题的方法与途径,但它在面对棘手的社会与行为问题时所提出的新的解决思路,在中国的发展传播理论研究和实践中相信会有较大的适用空间。

注释:

- 1 Ryan B. & Gross, N.C., "The Diffusion of Hybrid Seed Corn in Two Iowa Communities," *Rural Sociology*, 1943, Vol.8, Issue 1.
- 2 Pascale, R. T., & Sternin, J., "Your Company's Secret Change Agents," *Harvard Business Review*, May, 2005, pp.1, 11.
- 3 Singhal, A., & Dura, L., *Protecting Children from Exploitation and Trafficking: Using the Positive Deviance Approach*

- in Uganda and Indonesia, Washington D.C., Save the Children Federation Inc., 2009.
- 4 Rogers, E.M., *Diffusion of Innovation (5th Edition)*, New York, Free Press, 2003, p.29.
- 5 Stermin, M., *Qualitative Evaluation Report of the Positive Deviance Maternal and Newborn Care Project in Haripur District*, Saving Newborn Lives (SNL) Initiative, 2005.
- 6 Dura, L., & Singhal, A., "Will Ramon Finish Sixth Grade? Positive Deviance for Student Retention in Rural Argentina", *Positive Deviance Wisdom Series (No. 2)*, Boston, Tufts University, Positive Deviance Initiative, 2009, pp. 1-8.
- 7 同 3. [See 3.]
- 8 Singhal, A., Buscell, P., & McCandless, K., "Saving Lives by Changing Relationships: Positive Deviance for MRSA Prevention and Control in a U.S. Hospital", *Positive Deviance Wisdom Series (No.3)*, Boston, Tufts University, Positive Deviance Initiative, 2009, pp. 1-8.
- 9 Islamabad, "Save the Children: A Methodology and Communication Skills to Carry out the PD Process, <http://www.positivedeviance.org/pdf/manuals/part1module3.pdf>.
- 10 Singhal, A., Buscell, P., & Lindberg, C., *Inviting Everyone: Healing Healthcare through Positive Deviance*, New Jersey, Bordentown, Plexus Press, 2010, p.45.
- 11 Complexity Theory, <http://www.courseweb.uottawa.ca/pop8910/Notes/Complexity.htm>.
- 12 Servaes, J., Jacobson, T. L., & White, S.A. (eds.), *Participatory Communication for Social Change*, New Delhi, Sage Publications, 1996, p.18.
- 13 Beltran, L. R., "A farewell to Aristotle: Horizontal communication", in Gumucio-Dagron, A. & Tufte, T. (eds.), *Communication for Social Change Anthology: Historical and Contemporary Readings*, Communication for Social Change Consortium, New Jersey, Communication for Social Change, 2006, pp. 157-173.
- 14 参见韩鸿:《参与式传播:发展传播学的范式转换及其中国价值》,《新闻与传播研究》,2010年,第1期。[HAN, Hong, "Participatory Communication: Paradigm Shift of Development Communication and its Chinese Values", *Journalism & Communication*, 2010, No.1, (in Chinese)]
- 15 Gumucio-Dagron, A. & Tufte, T. (eds.), *Communication for Social Change Anthology: Historical and Contemporary Readings*, New Jersey, Communication for Social Change Consortium, 2006, pp.19-20.
- 16 同 4, 第 166 页。[See 4, p.166.]
- 17 同 4, 第 164 页。[See 4, p.164.]
- 18 同 4, 第 399 页。[See 4, p.399.]
- 19 同 4, 第 338 页。[See 4, p.338.]
- 20 Rogers, E. M., "Communication and Development: The Passing of the Dominant Paradigm", *Communication Research*, 1976, Vol. 3, No. 2, pp.213-240.

郑保卫教授出席“第八届人民共和国党报论坛” 并作大会主题演讲

2011年12月17日,我院教授郑保卫应邀到天津参加了由天津师范大学新闻传播学院、中国传媒大学党报研究中心共同主办的“第八届人民共和国党报论坛”,并作了题为《延安时期中国共产党党报实践的历史地位》的大会主题演讲。

郑教授在演讲中提出党报需要认清当前面临的形势和面对的挑战,在提升信息传播力、文化影响力、舆论引导力和社会公信力上下功夫,同时要坚持在继承传统的基础上改革创新,在改革创新的过程中继承传统。他重点论述了延安时期中国共产党党报实践的历史地位,指出延安时期中国共产党的党报实践开创了中国共产党新闻事业的优良传统,奠

定了中国共产党新闻思想的理论基础,培育了中国共产党新闻工作的业务骨干。他认为,党报工作者学习和研究这一时期的党报实践,可以更好地借鉴其经验,继承其传统。

在论坛上致辞的有原人民日报副总编辑张虎生、中国传媒大学副校长袁军、天津师范大学党委书记王璟。作主题演讲的有中国社会科学院新闻与传播研究所所长尹韵公、广西日报党委书记兼总编辑李启瑞、新疆经济报社党委书记兼总编辑晏果辉和中国传媒大学 MBA 学院院长张树庭教授等。

论坛由天津师范大学新闻传播学院院长刘卫东主持。